

# Rapport d'activité 2020

Direction de l'International





# SOMMAIRE

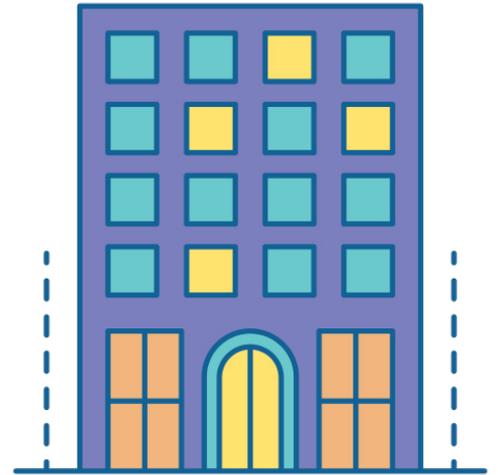
---

- P.4** — PRÉSENTATION DE LA DRI
- P.5-6** — CHIFFRES CLÉS
- P.7-8** — LES MOBILITÉS ENTRANTES D'ÉTUDE
- P.9-10** — LES MOBILITÉS SORTANTES D'ÉTUDE
- P.11** — LES MOBILITÉS DE STAGE
- P.12** — LES MOBILITÉS DU PERSONNEL
- P.13** — LES PROGRAMMES D'ÉCHANGES
- P.14** — LES AIDES FINANCIÈRES
- P.15-18** — LA COOPÉRATION INTERNATIONALE
- P.19-20** — LE CILEC
- P.21-23** — LES ACTIONS

# PRÉSENTATION DE LA Dri

La Direction de l'International s'articule autour de deux entités :

- > le Service des Relations Internationales ;
- > le CILEC (Centre International de Langues Et Civilisation), centre d'apprentissage du Français Langue Etrangère (FLE).



## ELLE A POUR MISSIONS

### Au titre du

#### **Service des Relations Internationales :**

- > de mettre en oeuvre la politique internationale de l'Université définie par le Vice-Président aux Relations Internationales ;
- > d'impulser les programmes internationaux ;
- > de centraliser et de diffuser l'information ;
- > de gérer les programmes de coopération bilatérale, décentralisée ou multilatérale et répondre à des appels d'offres ;
- > d'encourager, de développer et de gérer les mobilités entrantes et sortantes ;
- > d'accueillir les étudiants internationaux et de les informer sur les programmes d'études et de recherches de l'Université, en collaboration avec les organes universitaires compétents ;
- > de faciliter la mobilité des chercheurs via le Point Contact EURAXESS.

### Au titre du CILEC :

- > de concevoir et d'assurer la mise en oeuvre, en liaison avec les Unités de Formation et de Recherche concernées, de procédures d'évaluation et de programmes d'apprentissage de langue et de civilisation françaises ;
- > de dispenser des cours de langue et de civilisation françaises correspondant à ces programmes à tous les publics non francophones qui lui en feraient la demande.

# QUELQUES CHIFFRES CLÉS DE L'ANNÉE UNIVERSITAIRE 2019-2020\*



\* Les données de mobilité sont extraites de notre base de gestion des mobilités MoveON et correspondent à l'année académique 2019-2020. Les actions et projets décrits ont été sélectionnés sur l'année civile 2020.



**1 748**

ÉTUDIANTS  
INTERNATIONAUX INSCRITS



**465**

MOBILITÉS SORTANTES  
INTERNATIONALES EFFECTUÉES



**105**

MOBILITÉS DE  
STAGE

**360**

MOBILITÉS D'ÉTUDES



**398**

ACCORDS DE COOPÉRATION  
SIGNÉS

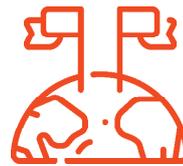


**239**

ACCORDS ERASMUS+

**159**

ACCORDS DE  
COOPÉRATION  
BILATÉRALE



**346**

PARTENAIRES EUROPÉENS  
ET INTERNATIONAUX



**170**

PARTENAIRES  
ERASMUS+

**176**

PARTENAIRES  
HORS PARTENAIRES  
ERASMUS+



**8**

MOBILITÉS DU  
PERSONNELS

# MOBILITÉS ENTRANTES D'ÉTUDE

## 1 748

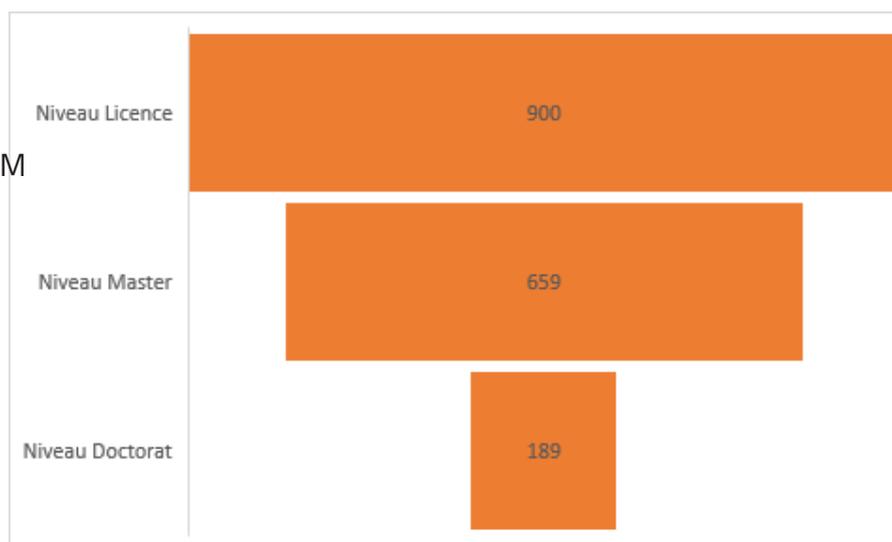
étudiants internationaux inscrits

↪ **9%** des étudiants inscrits à l'UJM

## 105

nationalités représentées

### RÉPARTITION PAR NIVEAUX D'ÉTUDES



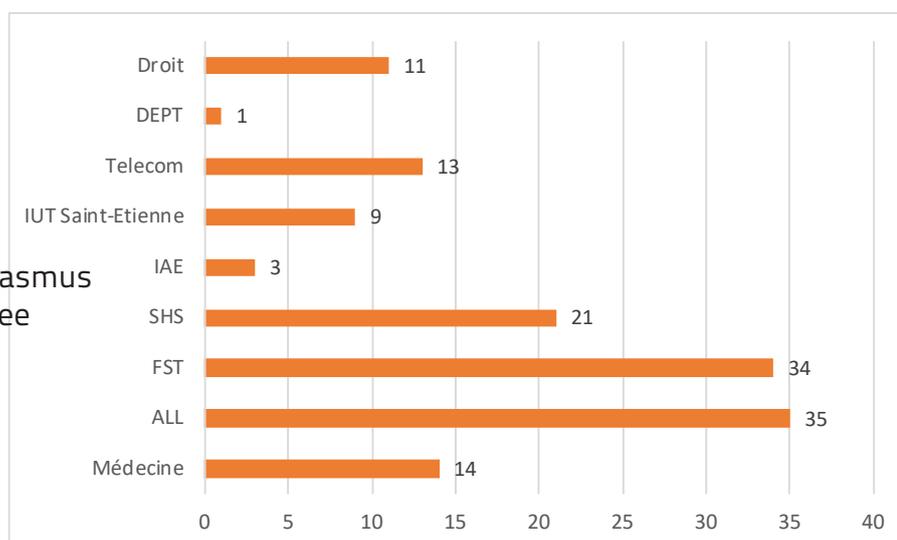
### RÉPARTITION PAR COMPOSANTE\* MOBILITÉ D'ÉTUDES

## 141

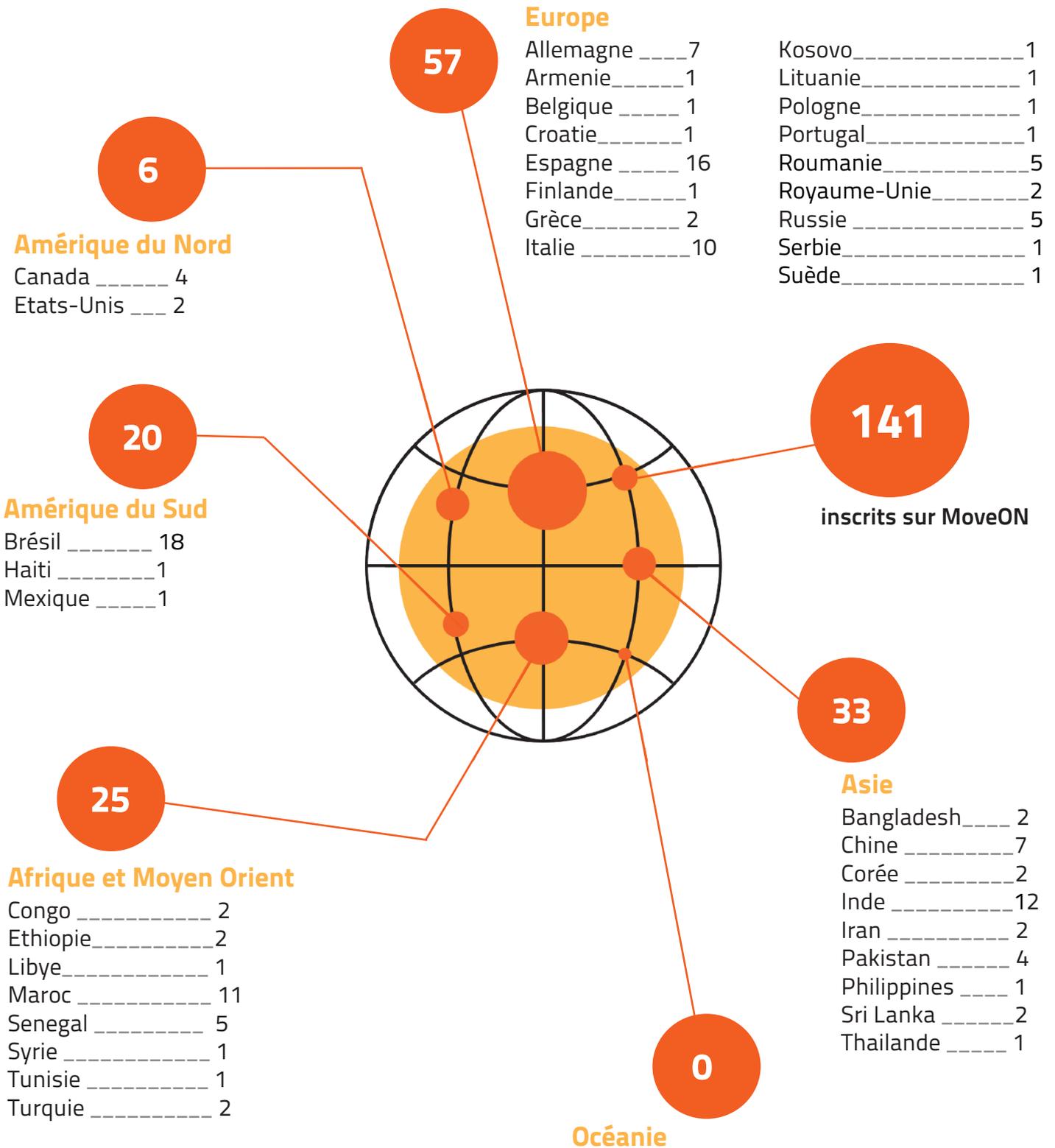
étudiants inscrits sur MoveON

↪ **90** en mobilité d'échange

↪ **51** en mobilité diplômante Erasmus Mundus Joint Master degree



## FLUX PAR PAYS



# MOBILITÉS SORTANTES D'ÉTUDE

**360**

étudiants en mobiltiés d'études

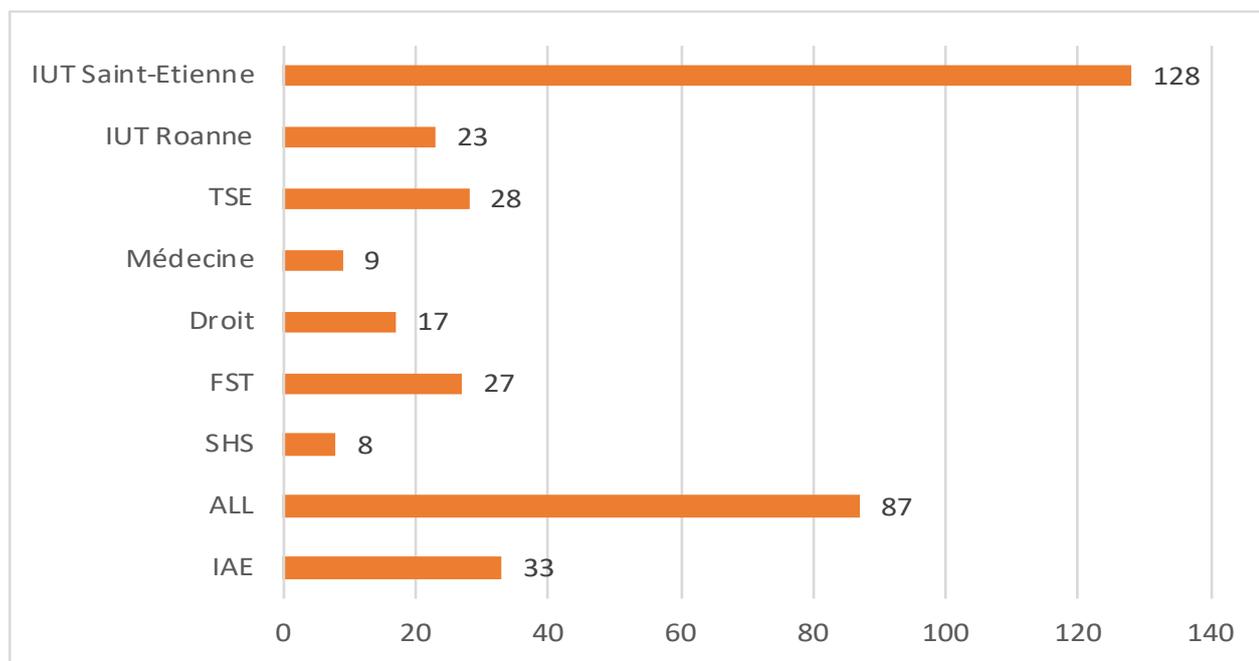
↪ **255** Erasmus+ SMS

↪ **105** Bilatéraux    Dont 12 BCI  
Dont 6 ORA

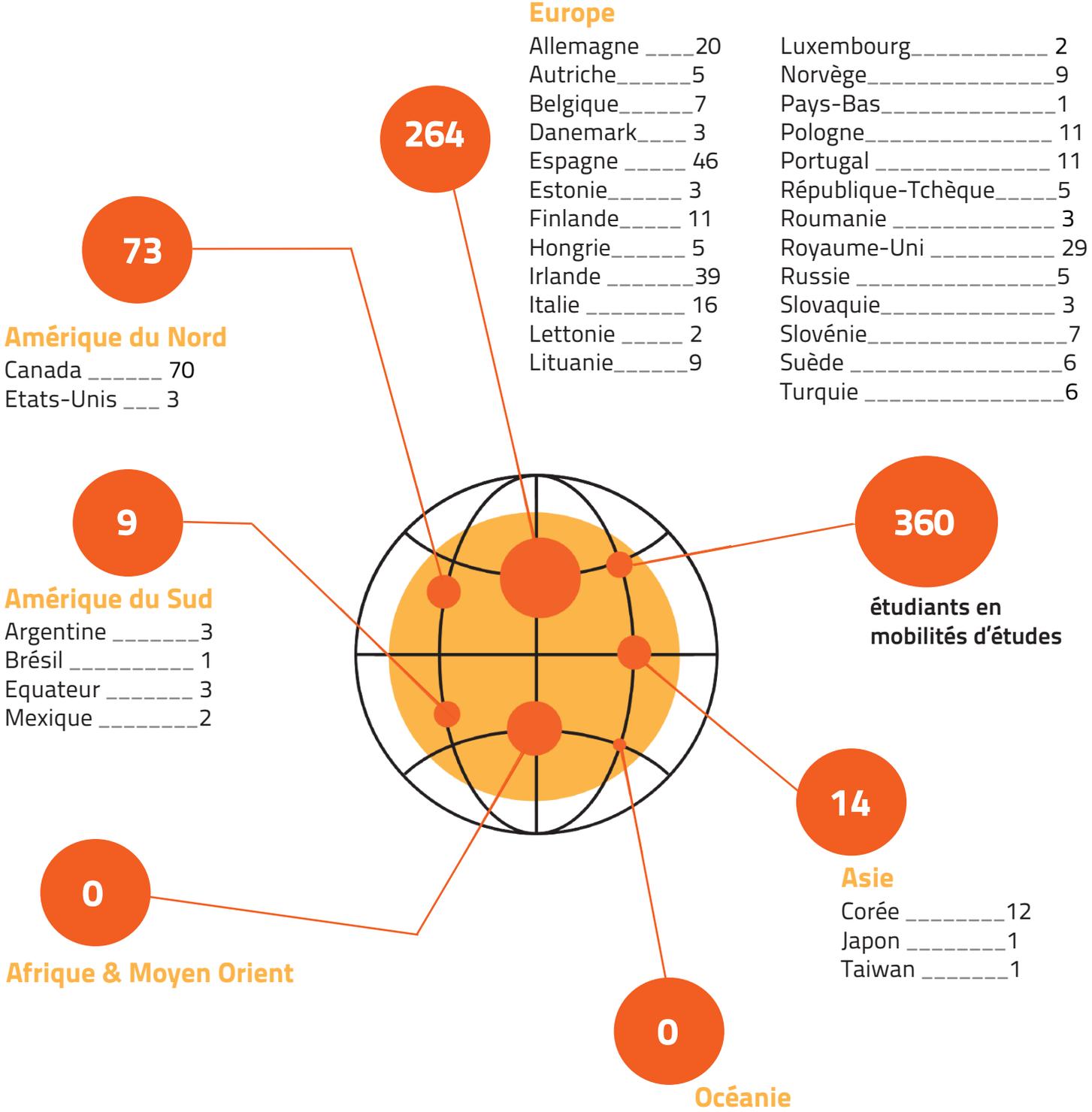
dont **219**

étudiants boursiers du CROUS

## FLUX PAR COMPOSANTE



## FLUX PAR PAYS



# MOBILITÉS DE STAGE

## 105

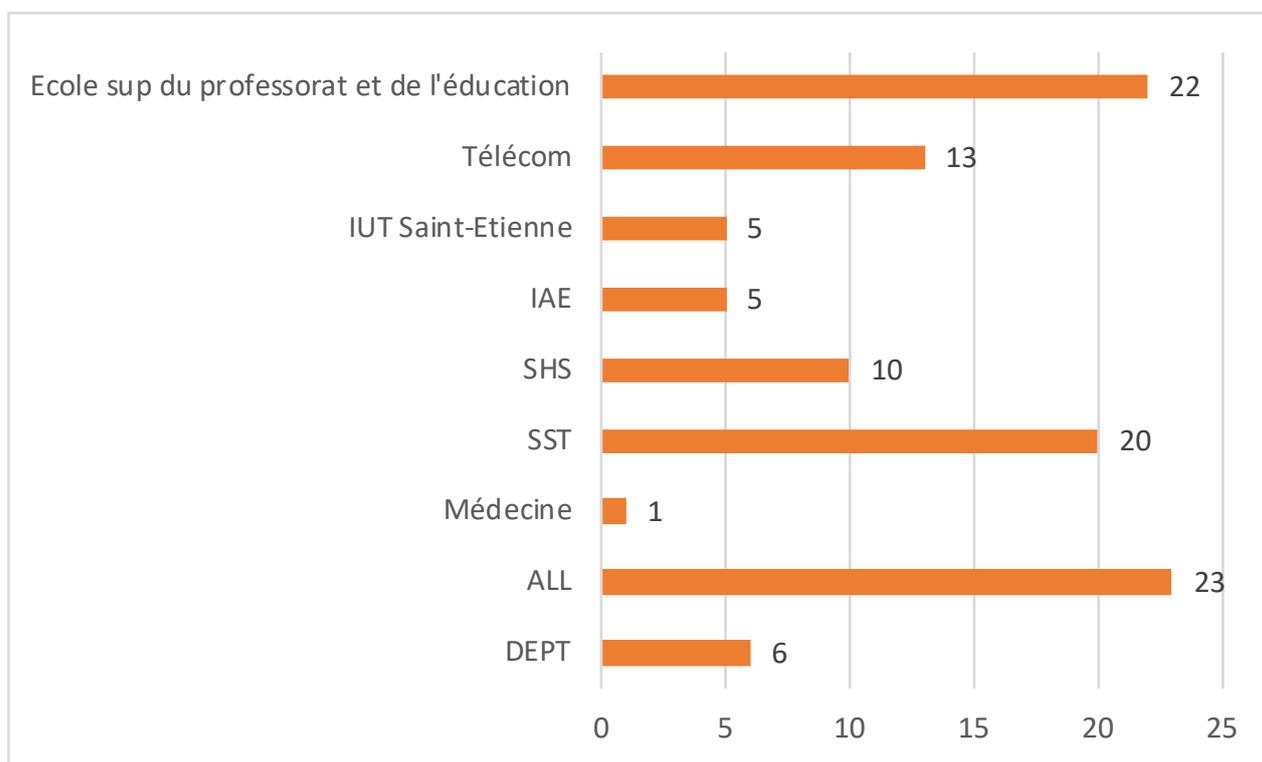
mobilités de stages financés par la DRI

↪ dont **50** boursiers CROUS

↪ dont **13** Erasmus

## 185

conventions étrangères



# MOBILITÉS DU PERSONNEL

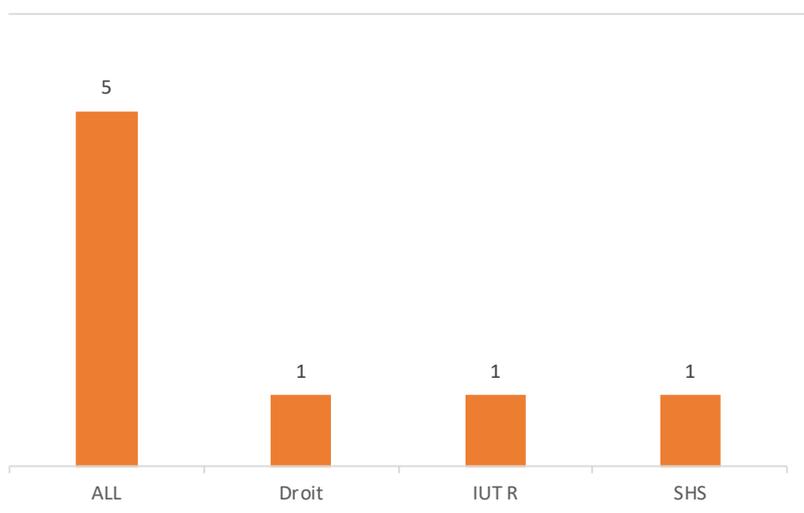
## MOBILITÉS INTERNATIONALES DE CRÉDITS ERASMUS+



Sur l'année 2019-2020, il n'y a pas eu de mobilités internationales de crédits entrantes ou sortantes pour les personnels du fait de la pandémie du COVID-19

## MOBILITÉS D'ENSEIGNEMENT SORTANTES

### MOBILITE PAR COMPOSANTE



### MOBILITE PAR PAYS



**8** Mobilités Erasmus+ d'enseignement à l'étranger

## MOBILITÉS DE FORMATION SORTANTES

Les mobilités de formation sortantes ont été annulées à cause de la pandémie du COVID-19.

# LES PROGRAMMES D'ÉCHANGE

---



## Erasmus+

Le programme Erasmus est destiné à favoriser, entre autre, la mobilité des étudiants entre les universités européennes liées par un accord Erasmus. Il a permis la mobilité de plus de 4,4 millions d'européens dont 616 000 inscrits en France depuis 1987. Il contribue aux objectifs du Processus de Bologne initié en 1999.

## Erasmus+ MICS

Les Mobilité Internationale de Crédits font partie du programme Erasmus+. Cette initiative permet la mise en place de mobilités d'études et de stages avec les pays qui ne participent pas au programme Erasmus+. L'UJM a de telles mobilités en 2019-2020 avec le Maroc, le Tchad et la Russie.

## Masters conjoints européens Erasmus Mundus

Les Erasmus Mundus visent à promouvoir l'enseignement supérieur européen, en améliorer la qualité en favorisant le dialogue et la compréhension interculturelle. Un master Erasmus Mundus est un cursus universitaire européen de très haute qualité académique.

---

## Accord bilatéraux

Hors les mobilités européennes, il est aussi possible d'effectuer une mobilité chez un de nos partenaires hors Europe. Hors Erasmus, nous négocions ces accords avec des partenaires sélectionnés afin de proposer des mobilités en adéquation avec les formations.

## Programme ORA

Accord régional avec des universités de l'Ontario. Le programme s'adresse aux étudiants de toutes les filières. L'UJM disposant d'un nombre de place limité, les dossiers sont sélectionnés sur des critères académiques.

## Programme BCI

Accord national avec des universités de la Région du Québec. Tous les étudiants de l'UJM peuvent postuler, mais uniquement les dossiers ayant une moyenne générale de 12/20 sont autorisés à candidater.

# FINANCES

## ÉTUDIANTS

### Bourses Erasmus+ Erasmus MIC

Bourses de l'Europe versées aux étudiants en programme d'échange Erasmus+.

### Aides à la Mobilité Internationale (AMI)

Bourses du Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche, versées aux étudiants boursiers sur critères sociaux du CROUS, préparant un diplôme national de 1er, 2ème ou 3ème cycle, un DUETI, pour une mobilité de stage ou d'étude à l'étranger.

### Bourse Régionale Mobilité Internationale Etudiant (BRMIE)

Aide financière de la Région AURA qui s'adresse aux étudiants et aux apprentis du supérieur inscrits dans un de ses établissements d'enseignement supérieur.



**617 310€** de subvention BRMIE 2020

Aide financière	Nombre	Montant
Bourses d'études Erasmus+	255	388 432 €
Bourses de stage Erasmus+	13	19 468 €
MIC	9	35 675,90 €
AMI	197	259 700 €

## PERSONNELS

### Bourses Erasmus+

Bourses de l'Europe versées aux enseignants et personnels administratifs en mobilité Erasmus+.

Aide financière	Nombre	Montant
Mobilités d'enseignement	8	5 691 €

# LES PROGRAMMES D'ÉCHANGE

---

**159**

accords bilatéraux actifs  
(incluant les accords-cadres et les accords mundus)

+

**239**

accords Erasmus+ actifs

=

**398**

accords actifs

**346**

partenaires institutionnels

↪ **170** établissements partenaires Erasmus+

↪ **176** établissements partenaires hors programme Erasmus+



# Programmes de coopération internationale

## PROGRAMME REGIONAL

### PAI 2020



Les PAI (Packs Ambition Internationale) favorisent le rayonnement de la région Auvergne-Rhône-Alpes via l'internationalisation des parcours et le développement des partenariats internationaux. 3 projets de recherche et un projet d'attractivité internationale ont été retenus, en 2020.

Le premier, porté par l'IAE de Saint-Etienne en collaboration avec l'Université de Sheerbrooke (Canada), porte sur l'entreprenariat et l'innovation dans l'industrie 2.0. Coordonné par la Faculté de Médecine, le deuxième se concentre sur les effets comparés de l'Exercice et de la Neurostimulation Transcutanée du Nerf Vague sur l'Athérosclérose. Le troisième projet « Thérapie cellulaire innovante en ophtalmologie par bioengineering endothelial cornéen » est porté par la Faculté de Médecine, en lien avec l'Université de Doshisha du Japon. La Direction de l'International de l'UJM porte le projet de développement des doubles diplômes avec des universités de l'Alliance Arqus. Ces projets font l'objet d'un financement de 99.000 € octroyés par la région.

## PROGRAMMES NATIONAUX



### BOURSES EIFFEL

Ce programme permet aux établissements français de l'enseignement supérieur d'attirer les meilleurs étudiants étrangers en leur offrant une bourse d'excellence, dans des formations diplômantes de niveau master et doctorat, en Sciences et Techniques, Sciences Politiques et Droit. Le jury Eiffel a sélectionné 2 étudiants UJM : un Doctorant en Science de l'Ingénieur et un étudiant de Master en Science Politique.

## PROGRAMMES BILATERAUX



### ENTRETIENS JACQUES CARTIER

Dans une perspective pluridisciplinaire et plurisectorielle, le projet interroge des projets musicaux, associatifs et la littérature jeunesse pour réfléchir aux ressorts et aux enjeux de l'association entre Art et Enfance. Il associe des disciplines académiques variées : études en art, socio-anthropologie, sciences de l'éducation, sociolinguistique et psychologie ainsi que plusieurs structures de terrain. Il s'appuiera sur la création du conte musical, L'Amour de la Terre, du compositeur québécois François-Hugues Leclair.



### PROJETS DE RECHERCHE FAPESP-UDL

Pour renforcer les collaborations de recherche entre les universités de São Paulo, d'Ottawa et de Lyon (UJM), un workshop sur l'algèbre et la théorie des représentations sera organisé ainsi que des séjours de recherche. Ce projet a pour but d'encourager les collaborations entre les membres par le biais de visites de recherche et de donner aux jeunes participants l'opportunité de démarrer de nouveaux projets de recherche. *Projet obtenu en 2020 mais appliqué en 2021.*

## PROGRAMMES EUROPEENS

### PARTENARIATS STRATEGIQUES



#### ↳ MINERVA – *Mapping Geosciences Value in Higher Education*

Ce partenariat est coordonné par l'Université de Florence (Italie) et le Centre de recherche de l'Académie slovène des sciences et des arts, Dipylon (Grèce), l'Université U Nisu (Serbie), l'Universidad de Castilla La Mancha (Espagne) et l'UJM. L'objectif est de promouvoir et de développer des méthodes et des outils innovants pour l'enseignement des géotechnologies appliquées au patrimoine culturel.



#### ↳ ECSTRA – *Employability Competencies for Students Through implementation and Recognition of Activities*

ECSTRA est porté par l'UJM et les universités de Vilnius (Lituanie) et de Grenade (Espagne). L'objectif de ce partenariat est de promouvoir des initiatives étudiantes et d'entrepreneuriat favorisant la reconnaissance des compétences acquises de manière non formelle dans les établissements d'enseignement supérieur.



#### ↳ DC4DM – *Digital Creativity for Digital Maturity*

Porté par Politecnico di Milano (Italie), l'Universidade de Madeira, StartUp Madeira (Portugal), IMT Saint-Etienne et Télécom Saint-Etienne, DC4DM a pour objectif de créer et de mettre en œuvre un modèle de conception centré sur l'humain afin de faciliter et de guider le processus de numérisation par l'amélioration des compétences créatives.

### ERASMUS MUNDUS

En 2020, l'UJM est coordinatrice de deux masters (PSRS et DYCLAM+) et partenaire de trois programmes (COSI, IMLEX, et LIVE). Cette même année, l'UJM coordonne son troisième master, RADMEP. Avec ce 6ème programme, l'UJM se hisse sur le podium des universités les plus internationalisées de France.



#### ↳ RADMEP – *Radiation and its Effects on MicroElectronics and Photonics Technologies*

S'intéressant aux interactions entre la radiation et la micro-électronique, deux technologies clés pour le futur de l'Europe, l'objectif de ce master est de former les étudiants à ces avancées technologiques. Cette formation leur fournit des méthodologies et des applications pratiques, dans des environnements naturels ou artificiels riches en radiations. L'UJM collabore avec l'Université de Jyväskylä, (Finlande), l'Université Catholique de Leuven (Belgique), et l'Université de Montpellier (France).

<https://www.arqus-alliance.eu/>

L'alliance Arqus a pour objectif d'établir, à l'horizon 2025, des coopérations renforcées au niveau européen dans de nombreux secteurs disciplinaires et transdisciplinaires.

Ensemble, les universités de Bergen, Graz, Grenade, Leipzig, Lyon (UJM, Lyon1 et Lyon3), Padoue et Vilnius visent à :

- > proposer un nouveau modèle de collaboration entre les membres du consortium en mettant la mobilité des acteurs de l'université, tant présente que virtuelle, au cœur du projet,
- > intégrer toutes les parties-prenantes de l'université et placer l'individu et le développement personnel au centre du projet, tout en promouvant le multilinguisme,
- > développer des programmes innovants de formations (doubles-diplômes et diplômes conjoints), et faire vivre la recherche en mutualisant les ressources et dispositifs,
- > renforcer la dimension entrepreneuriale de l'université et ses liens avec les acteurs socio-économiques,
- > partager les bonnes pratiques en matière de gestion et de soutien à la recherche, inciter au partage des ressources tout en promouvant des initiatives doctorales communes,
- > susciter l'engagement du public au projet en promouvant la participation citoyenne et le développement durable

L'UJM s'implique en particulier sur des thématiques qui touchent à l'accessibilité, l'inclusion et la diversité, ainsi qu'à l'enseignement et la formation.

## HORIZON 2020 - ARQUS RESEARCH & INNOVATION

<https://www.arqus-alliance.eu/arqus-ri>

Le projet Arqus R&I vise à renforcer la dimension de recherche et d'innovation des activités de l'Alliance et à relever les défis sociétaux mondiaux actuels grâce à une recherche conjointe intensifiée.

Ce projet, doté de 2 millions d'euros dans le cadre de l'appel H2020 pour le soutien à la dimension recherche et innovation des universités européennes, intègre 3 nouveaux défis.

1. La science et l'innovation communes, par la création d'une communauté de recherche Arqus et la conception d'une feuille de route pour l'excellence en matière de transformation.
2. Les nouvelles perspectives de la recherche, en cherchant à renforcer le capital humain par des approches alternatives de l'évaluation et de la reconnaissance, et en repensant le transfert, en particulier dans le domaine des sciences sociales, des sciences humaines et des arts.
3. L'ouverture en direction de la société, via la science ouverte et la science citoyenne.

Ces nouvelles activités visent l'intelligence artificielle/transformation numérique et le pacte vert/changement climatique, en tant que domaines prioritaires transversaux pour une collaboration renforcée en matière de recherche transdisciplinaire.

Le CILEC (Centre International de Langue et Civilisation) est le centre d'enseignement, d'apprentissage du Français Langue Etrangère de l'UJM. Il a obtenu en 2017 le Label Qualité FLE avec 3 étoiles (note maximale) pour 4 ans par le Ministère de l'Europe et des Affaires Étrangères, le Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche et de l'Innovation et enfin le Ministère de la Culture. Il propose une offre de formation adaptée au niveau des étudiants et nombre d'activités culturelles leur garantissant une intégration et une immersion dans la culture française.

## Partenariat DDCS

*(Direction départementale de la Cohésion Sociale)*

Intégration de 3 réfugiés politiques au DUEF

## Partenariat Campus France

Poursuite des programmes courts  
Accueil de 30 étudiants japonais

## Cours de FLE donnés pour des composantes de l'Université

4 groupes pour les étudiants de l'ESADSE  
29 étudiants en Masters Internationaux de la Faculté des Sciences et Technologies  
4 internes de Médecine (stage intensif d'une semaine sur objectifs spécifiques)

## Cours du soir

A destination de 16 doctorants des Etablissements d'enseignement supérieur de Saint-Etienne (UJM, Ecole Nationale Supérieure des Mines, Ecole Nationale d'Ingénieurs de Saint-Etienne)

## Bienvenue en France

*(de janvier à juin)*

Création de 3 modules en ligne sur la structure d'oral pour des étudiants de niveau B1-B2

## Développement de l'accueil de publics en formation continue

27 personnes en formation, financées par Pôle Emploi ou leur employeur

## Cours destinés aux étudiants en programme d'échange

62 étudiants

## Programme spécifique de préparation aux concours des écoles d'arts

En collaboration avec l'Ecole d'Art et Design de Saint-Etienne (ESADSE)  
11 étudiants

## Cours d'été

Annulés dû à la pandémie de COVID-19



## QUELQUES CHIFFRES...

**+ de 3 000**

heures d'enseignement

**830**

inscriptions

**108**

candidats inscrits au DUEF

**78**

candidats inscrits au DELF-DALF  
(2 sessions par an, dont l'une annulée à cause de la COVID-19)

**11**

étudiants inscrits au programme  
de la Cursive

**62**

étudiants ERASMUS

**30**

étudiants japonais dans le cadre d'un  
programme Campus France (26 en  
août 2019 et 30 en mars 2020)



# NOS ACTIONS

## STUDENT WELCOME DESK

ACCUEIL MUTUALISÉ DES ÉTUDIANTS ET ENSEIGNANTS CHERCHEURS INTERNATIONAUX

8ème édition

**370** visites au SWD

↪ **11%** non-inscrits dans un établissement de l'ESR

↪ **28%** primo-arrivants

↪ **72%** renouvellements de titre de séjour

**48** nationalités représentés

↪ **18%** de Marocain

↪ **14%** d'Algérien

↪ **9%** de Sénégalais



Bienvenue à TOUS les étudiants

**DU 15 SEPT. AU 23 OCT. 2020**

**Du lundi au vendredi 10h -12h30**

Ville de Saint-Étienne Espace Info Jeunes –  
6 rue de la Résistance 42000 Saint-Étienne

**Du lundi au vendredi à partir de 13h30**

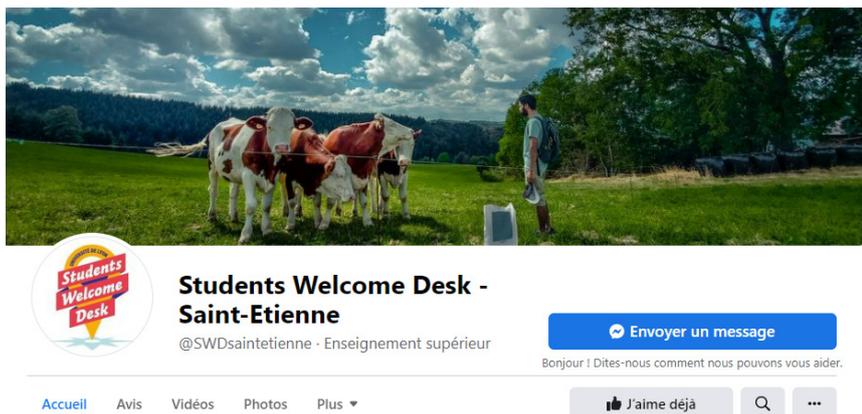
Permanences dans les établissements d'enseignement supérieur de Saint-Étienne

Se renseigner auprès des établissements pour connaître les jours et heures précises des permanences

Culture | Transport | Associations | Santé | Titre de séjour  
Job | Logement | Orientation

Création du Facebook SWD Saint-Etienne

**90** contacts via Messenger



Les activités du SWD ont été annulées à cause de la pandémie de la COVID-19.

↪ **1** concours photos sur Facebook



**La photo gagnante**





## #ErasmusDays2020

Les 15, 16 et 17 octobre 2020, l'UJM a célébré les Erasmus Days. Différents événements numériques et physiques ont été mis en place pour l'occasion.

La page Facebook #UJMauboutdumonde, qui valorise la mobilité des étudiants et des personnels de l'université a été lancée.



Un repas européen dans les Resto U a été organisé et des réunions d'informations sur la mobilité en Europe et ailleurs dans le monde se sont déroulées en distanciel pour que les étudiants découvrent les destinations et mobilité possibles.

## Arqus Café



Parmi les activités mises en oeuvre au sein d'Arqus en 2020, il faut mentionner la première édition du Arqus Café. Ouvert à l'ensemble des étudiants souhaitant pratiquer ou développer, en petits groupes, leurs compétences en langues étrangères (allemand, anglais, arabe, chinois, espagnol, français, italien, lituanien, portugais et turc), le Café Arqus est un lieu de rencontre virtuel et informel, dans une atmosphère détendue.

## Les professeurs invités par la DRI

# 5

professeurs invités

/23



Norvège



Japon



Canada



Royaume-Uni

## DIRECTION DE L'INTERNATIONAL

21 rue Denis Papin, entrée 1, 2<sup>ème</sup> étage  
42023 Saint-Étienne cedex 2

Tel : 04 77 43 79 70

<http://www.univ-st-etienne.fr> / Rubrique International



UNIVERSITÉ  
JEAN MONNET  
SAINT-ÉTIENNE



@pagecilec



@UJMauboutdumonde



@cilec\_ujm



@SWDsaintetienne